



Damonda da baghegiar

Nr. 104/2024

Datum da publicaziun: 16-08-2024

Patrun: Wilkins Laetitia e Donny, 7203 Trimmis

Representant: Cahannes Architektur, 7157 Siat

Liug e parcellas: Surrein-Via Bubretsch; 6468, 6469

Object: nova canalisaziun

Il profils ein tschentai ed il plans da construcziun ein deponi tier la canzlia communal. L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Cumissiun da baghegiar

Baugesuche

Nr. 104/2024

Publikationsdatum: 16.08.2024

Bauherr: Wilkins Laetitia e Donny, 7203 Trimmis

Vertreter: Cahannes Architektur, 7157 Siat

Ort und Parzelle: Surrein-Via Bubretsch; 6468, 6469

Objekt: neue Kanalisation

Die Bauprofile stehen und die Baupläne sind bei der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Die öffentliche Auflage dauert 20 Tage ab Publikationsdatum.

Allfällige Einsprachen gegen die obenerwähnten Baugesuche sind der Baukommission der Gemeinde Sumvitg innerhalb von 20 Tagen ab Publikationsdatum einzureichen.

Baukommission

Invitaziun all'inauguraziun dall'ovra hidraulica a Cumpadials cun investa dils provediments d'aua Sumvitg/S. Benedetg e Cumpadials/Clavadi

Bugen envida la suprastanza communal l'entira populaziun dalla vischnaunca da Sumvitg all'inauguraziun dall'ovra hidraulica cun investa dils provediments d'aua Sumvitg/S. Benedetg e Cumpadials/Clavadi che ha liug **sonda, ils 24 d'uoost 2024** naven dallas 10.00 uras. Suandont program spetga sin las personas interessadas:

uras

09.30 – 12.00

11.00

12.00 – 13.30

13.00 – 15.30

16.00

16.30 – 18.00

program

guidas tier indrezs a Sumvitg/Planatsch e Sumvitg/Murtès*

guida centrala ovra hidraulica sper casa da scola Cumpadials

gentar en casa da scola Cumpadials

guidas tier indrezs a Sumvitg/Planatsch e Sumvitg/Murtès*

inauguraziun dalla centrala dall'ovra hidraulica cun Sur Saji

menaschi da gastronomia

**Il transport tier las guidas a Sumvitg/Planatsch e Sumvitg/Murtès ei organisaus dalla vischnaunca naven dalla Pensiun Degonda a Cumpadials. Tuttas persunas interessadas ein perquei supplicadas da serimnar tier la Pensiun Degonda.*

La suprastonza communal selegra sin stedia participaziun.

Suprastonza communal

Einladung zur Einweihung des Trinkwasserkraftwerkes in Cumpadials mit Besichtigung der Wasserversorgungen Sumvitg/S. Benedetg und Cumpadials/Clavadi

Gerne lädt der Gemeindevorstand die Bevölkerung der Gemeinde Sumvitg zur Einweihung des Trinkwasserkraftwerkes mit Besichtigung der Wasserversorgungen Sumvitg/S. Benedetg und Cumpadials/Clavadi am **Samstag, den 24. August 2024** ab 10.00 Uhr ein. Folgendes Programm erwartet die interessierten Personen:

Zeit	Programm
09.30 – 12.00 Uhr	Führungen durch Anlagen in Sumvitg/Planatsch und Sumvitg/Murtès*
11.00 Uhr	Führung zentrales Trinkwasserkraftwerk beim Schulhaus Cumpadials
12.00 – 13.30 Uhr	Mittagessen im Schulhaus Cumpadials
13.00 – 15.30 Uhr	Führungen durch Anlagen in Sumvitg/Planatsch und Sumvitg/Murtès*
16.00 Uhr	Einweihung des Trinkwasserkraftwerkes mit unserem Pfarrer Herr Saji
16.30 – 18.00 Uhr	Gastronomiebetrieb

**Der Transport zu den Führungen nach Sumvitg/Planatsch und Sumvitg/Murtès wird von der Gemeinde ab der Pensiun Degonda in Cumpadials organisiert. Wir bitten alle Interessierten sich vor der Pensiun Degonda zu versammeln.*

Der Gemeindevorstand freut sich auf eine rege Teilnahme.

Gemeindevorstand

Uffeci civil Surselva

Naschientscha

Deplazes Alina, naschida ils 30-07-2024 a Glion, affon da Curdin ed Onna Deplazes, sesents a Rabius.

Controlla da habitonts

Zivilstandsamt Surselva

Geburt

Deplazes Alina, geboren am 30.07.2024 in Ilanz, Kind von Curdin und Onna Deplazes, sesshaft in Rabius.

Einwohnerkontrolle

Avis dall'administraziun communal

L'administraziun communal resta serrada naven da **mesjamna, ils 14 d'uost 2024 allas 17.00 uras entochen gliendisdis, ils 19 d'uost 2024 allas 08.00 uras.**

Bien engraziament per Vossa capientscha.

Administraziun communal

Ankündigung der Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung bleibt von **Mittwoch, 14. August 2024 um 17.00 Uhr bis Montag, 19. August 2024 um 08.00 Uhr geschlossen.** Herzlichen Dank für Ihre Kenntnisnahme.

Gemeindeverwaltung

Uniun da dunnas Vinavon

Invitaziun alla finissascha «Steis empau? Sutgas e bauns a Sumvitg», sonda ils 17-8 a Laus e Cumpadials, allas 9.30-15.00.

Las 115 sutgas han embelliu treis meins nossas gassas e streglias e han dau ina temprava viva ed amicabla a nos uclauns, Cumpadials e Sumvitg duront la stad 2024. Gleiti eis ei denton temps per la finissascha.

Program:

9.30 serimnada all'entschatta da Laus

Beinvegni entrass la suprastonza, dunnas Vinavon

Spasseggiada atras Laus ,sutgas e bauns a Laus'

Intermezzo musical a Laus

Sprezza Cumpadials, spassegiada ,sutgas e bauns a Cumpadials'

11.00 aperitiv offerius dall'uniun da dunnas Vinavon cun cant dil chor mischedau

Sumvitg/Cumpadials: Graubünda Hymna, casa da scola Cumpadials

11.30 ustria cun gril, pettas e cafe, star empau da cumpignia

13.30 gruppa da cetras ed ingant da sutgas e bauns

Lein far in viva ensem sin tonta creativad e lavur da nossas dunnas en favur dalla cuminonza da Sumvitg, Cumpadials e lur uclauns. Cordial invit e sin bien seveser

Suprastonza uniun da dunnas Vinavon

25 onns Corporaziun d'alps Sumvitg

Alp Valesa. Tgi vulesch buca schon daditg passentar inaga in di si d'alp? Sonda ils 17 d'uost has ti la pusseivladad dad esser al puls da quei che cuora e passa si d'alp. Ti passentas in di cul pastur Placi Giusep ch'ei gia per la sisavla stad sin l'Alp Valesa. El ed ils cuitgs muossan la lavur dil mintgadi, denter auter vegn discurreu sur dils differents animals ch'ei ad alp, tgei malsognas ch'els san haver e co els vegnan per exempel tractai cun homeopatia. Tier in pign puschegn offerius dalla corporaziun astgan secapescha las historias da pli baul buca muncar ed il svilup dalla alpegiazion dils davos onns fa forza surstar bein enqualin. Per damondas ed annunzias stat bugen Maurus Tuor a disposiziun 079 963 75 92

Corporaziun d'alps Sumvitg

Ustria Greina Rabius / Ustria Cruna Sumvitg

A caschun da siu giubileum organisescha la Corporaziun d'alps Sumvitg en collaboraziun cun tuttas ustrias dalla vischnaunca in e scadin che maglia bugen bein ad ina tscheina cun products indigens ed ina cuorta informaziun sur dalla corporaziun d'alps Sumvitg. Ils ustiers e las ustieras selegnan sin Vossa viseta.

30 d'uost allas 18.30 Ustria Greina Rabius 081 943 11 68

1. da settember allas 18.00 Ustria Cruna Sumvitg 079 797 10 90. S'annunziar sil pli tard in'jamna avon.

Corporaziun d'alps Sumvitg

Societad da tir Vial Sumvitg

Tir Obligatoric 2024

La societad da tir envida al tir obligatoric ils suandont termin: **25 d'uost 2024** allas 17.00–20.00.

Adatg! Tiradurs obligai ston presentar il camond da tir sco era il cudisch da sittar, respectiv il carnet da prestaziun. Il tir so vegnir sittaues cun l'atgna arma, ei vegn controllau, il tir sa vegnir sittaues mo ils di publicau. A tuts in bien siet gia ordavon e sin seveser a Plaun Petschen.

Annada 1948

Nus sentupein **gievgia, ils 29 d'uost 2024** allas 11.00 sin in gentar ell' Ustria dalla Staziun tier Nadja. Annunzias entochen ils 25 d'uost 2024 tier Pauli Bass tel. 081 943 19 25.